



---

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****Сто восемьдесят пятая сессия**

Женева, 23–25 ноября 2021 года

Пункты 4.17.2 и 16.2 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:****предложения по поправкам к общим резолюциям****Рассмотрение поправок к общим****резолюциям № 1 (ОР.1) и № 2 (ОР.2)****Предложение по поправке к Общей  
резолюции № 2 (ОР.2)****Представлено Рабочей группой по проблемам энергии  
и загрязнения окружающей среды\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) на ее восемьдесят третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/83, пункт 52). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2021/19. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29), Административному комитету Соглашения 1958 года (АС.1) и Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (АС.3) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2021 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (часть V, разд. 20), п. 20.51), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



*Раздел В*

*Пункт 1* изменить следующим образом:

- «1. “*Силовая установка*” означает устанавливаемый на транспортном средстве единый комплекс, состоящий из системы (систем) хранения тяговой энергии, и преобразователя(ей) тяговой энергии, силовой(ых) передачи (передач) и обеспечивающий механическую энергию, сообщаемую колесам транспортного средства для приведения его в движение, включая периферийные устройства».

*Пункт 1.1* изменить следующим образом:

- «1.1 “*Система хранения тяговой энергии*” означает систему хранения энергии в составе силовой установки, не относящуюся к числу периферийных устройств, выходная энергия которой прямо или опосредованно используется для приведения транспортного средства в движение».

*Пункт 1.2* изменить следующим образом:

- «1.2 “*Преобразователь тяговой энергии*” означает преобразователь энергии в составе силовой установки, не относящийся к числу периферийных устройств, выходная энергия которого прямо или опосредованно используется для приведения транспортного средства в движение».

*Пункт 1.2.3* изменить следующим образом:

- «1.2.3 “*Топливный элемент*” означает преобразователь тяговой энергии, обеспечивающий превращение химической энергии (вход) в электрическую энергию (выход) или наоборот».

*Включить новый пункт 3.1* следующего содержания:

- «3.1 “*Вид энергии*” означает i) электрическую энергию, ii) механическую энергию или iii) химическую энергию (включая топливо)».

*Пункт 4* изменить следующим образом:

- «4. “*Вспомогательные устройства*” означают непериферийные устройства или системы, потребляющие, преобразующие, хранящие или подающие энергию, которые устанавливаются на транспортном средстве для иных целей, нежели приведение его в движение, и в этой связи не рассматриваются в качестве части силовой установки».

*Пункт 5.1* изменить следующим образом:

- «5.1 “*Транспортное средство, работающее только от ДВС*” означает транспортное средство, у которого все преобразователи тяговой энергии представляют собой двигатели внутреннего сгорания».

*Пункт 5.1.1* изменить следующим образом:

- «5.1.1 “*Монотопливное транспортное средство*” означает транспортное средство, предназначенное главным образом для работы на одном виде топлива».

*Пункт 5.1.2* изменить следующим образом:

- «5.1.2 “*Битопливное транспортное средство*” означает транспортное средство с двумя отдельными системами хранения топлива, которое предназначено главным образом для работы в данный момент времени только на одном виде топлива; при этом одновременное использование двух видов топлива ограничено по объему и продолжительности».

*Пункт 5.1.4* изменить следующим образом:

«5.1.4 “Гибкотопливное транспортное средство” означает транспортное средство с одной системой хранения топлива, которое может работать на различных смесях из двух или более видов топлива».

*Пункт 5.3.2* изменить следующим образом:

«5.3.2 “Гибридный электромобиль” означает гибридное транспортное средство, в котором одним из преобразователей тяговой энергии является электрический привод».

---